ѡщасе пѣвръна вѣзкн дьоубь
емиѣ ѣ тговмчеславаѣкмазъ
чѣвыка: гиблвнѣ чѣ: ҂ ҂ ҂

Глемѣ ѣбыѣ ѣмъ прѣчѣѣ ѣсоѣ слов ѡ
ѣ жѣ ѣ глашѣ ѣ ѣ машыѣ ѣ хъ · бдѣ
боречѣ в послѣдмаѭ дни. ако
мимъ ѣ вша. в ѣ ѣ тамѣ ѣ ѣ ѣ бо
бра ѣ ѣ ъ ма бра ѣ ѣ ѣ

Да въздасть имъ бъ подѣло
ихъ. Бѣ же кмать велика сла
вою чехъ. Жив ыйимѣмъ
Воротиславъ. иже гдоро
гомиръ. родисѧ же напер
вѣмца. и наикоиспитаймаръ
кошаймаѣмъ вячеславъ. кво
брастѣй пророкъ наикобыоуна
ѣмъ волосъ. и при звавороти
славъ кмать ѣ пастерасъвосъ
клиросѡ. и пѣвшимъ литъ
ргию въцрквистыя мр. и
вземъ ѡпроиса поставима
степеми предалтарѣ. и бѣи
и серѣкъ гыісъ хъ бѣи ѡпроча
себѣ ѣмиѣлъ. имже бѣвѣлъ
ѣсиво саправедникитвоя.
и поспригошакмасиимитъ
мжемимилъ. наикоо убобѣѣ
миѣмъ ѣпа того. номлитва
ми благовѣрными. начаотро
ікъ ростиблгтью бжиею хра
нимъ. и въздайбабаиводалю
дминачучитиикнигамъслове

мьскимъ. послѣдоупоповоуимъ
вычерадоумъдобрѣ. шсадиворо
тиславъвбудучь. имачаѣ
проскъоучитписаѥкнигамъла
тьмьскимъ. имаоучисѧдо
брѣ. втоже времяоумреворо
тиславъкнязь. ипоставиша
князѧвячеславамастолѣ
дѣдьмийшѣтолеболеславъ
мачаподъимъходитиц. ба
шетабоѣбамала. мтиже
ѥюдоротомирьоутвердивѣ
млюилюдисвоѧоустрои. наисо
въспитѣсмысвоѧ. наісома
чавячеславъстроиптилюди
своиимашежесестры. д. и
вдаставросмаісмажемыѧ
иоустроистѣиввъложибъ
блгтьтакумавячеславаісм
ѕа. имачажеоумѣтиіскмити
хатьымьскиѧ. наісожедобрыи
ѥпѣпъилиповъ. даашѥиавъ
ѕмашѥѧгрѣчѣскиѧкмитикили
словѥмьскиѧпрочиташеѧвъмъ

бєзъблазна. нєтоіскможєіскни
гыоумѣ҆ашєновѣрꙋсвершаѧ.
всѣмъоубогимъдобротворя
ше. бѣдныѧмапитаашєпєдѣ
вашєпоєвальєскомꙋоучєнию.
больныѧ҆арабыпитаашє. вдови
цьмєдадашєюбидѣти. люди
всѧоубогыѧ҆ибогатыѧ҆милo
ваше. цр҃квивсѧслапіскъдꙋха
сиѣтровашєвъбгавсѣмъсрдцє
мъ. всєбл҃гоєтворашєвживо
тѣсвоємъ. растоврѣшажємꙋ
жичєсъскыивъстпашанаса.
оумъбоймъбашєіскмꙋсь. ѧкъ
боємꙋбаше. ни. єгдаоумрєтъ
ємꙋдаєгдавъхрастєнємысла
добыибратъєго. тогдадьѧво
лъвмидєвъырцєхлыхъсъвѣ
тникъєгоѧіскожєймогдавъню
дхпредапєла. писановоєсть
всѧкъвъстпаѧ҆ѝматосподинъ
свои҆юдѣподобємъєсть. пи
жємамолвишлавачєславꙋрѣ
ша. хощєтьтѧболєславъоуби

писъмъ мтрьюсъвѣщаваѣписомъ
жисвоими. писмени. кѣжевѣша
вячеславамаоучили. выдати
мтрьсвоюбѣдоимы. вячеславъ
жеразумѣвъистрахъбѣжи. по
маноуловоаплатящачтноца
имтрьсвоюякописамися. иво
любишиближнаготсвоегоякоже
исамися. хотяйсполнитивсю
правдубѣжию. ипривединаки
мтрьсвоювѣлмиплачашеся
мокаящесяагла. гибѣжемепи
стпавимигрѣхасего. помамѣ
жесловопрѣкадѣда. грѣхъѣмо
ѣпримоеѣаимневидѣ. миамоего
мепоманиоубоги. пѣмиже
чтящемтрьсвою. симажера
довашесяавѣрѣимасвоего. и
сѣблгтпиюжетворашеоубо
гимъ. ащеималамощнапита
ше. ащелисепротатдѣтоѣби
дѣтимедадашего. ащели
стрампымъдадобротворашѣ.
якожеоубойречѣноестьстра

немъ бѣ въ ведостѣмене. аще
бжиа рабы йдомашнам. паще
странники всамѣ щедрѣ имо
ймонѣстражѣ тьтьповсюдѣ
ваше йкормаше. ащелижеисо
творый попимъ продамъприде
кнемѣжѣмъйсѣхпашевсѣмъ.
црковажѣбѣоустроилъповѣсть
мъградомъдобрѣвелми.
бжиа рабысобравъѡовсѣхъ
нарыисъвоимѣ. слѣжбайдаше
повсадникъбгѣ. наисойвъвели
щѣхънарыщѣхъоустроемичѣ
добрагонправедмаговлісьіва
чеслава. йвложибъвъсрцесіо
вдахрамъсѣтоѵшиамесѣмы
сла. межеоубовсѣнаболѣсла
вѣдьнаволъвъсрцѣдаиабѣсти
шайнабратасвоего. йдаже
бысѣсемадшаетобылавѣрѣки.
придежѣрмьсѣтоемърдама
кнемѣжѣйбѣшаиъсѣтыйва
чеславъ. веселашесяйбѣ
ѡмийжеоубопогдаслиидьяволи

Вѣсѣ ваша болеслава сѣвѣтѣ
творѧше непрѧѧзнемъ сѹѹѣ
чеславѣ. Ѩ ісѫжеѫ кидо вѣ ѻхѣ.
въ первѣѫ лѣ тѣ ѩ лабѧ хѫжеѣщѣ
мнѣ цѹ ісѣ ѧмъ въ въѣ хъ градѣ
хъ. Вячеславъ же ѫдашѣ по
градомъ. ѣхаѩ соболеславлюгра
дѹ. Вмедѣлюжеѣ въ литѹргка
ѩ ѩ сѫмьнѫ ѫ ѩслышавъ
литѹргню. Вячеславъ хотѣ
ѣхатиѩ домовъ ѩ къ прагѣ. Бо
леславъ медаѣмѹ. молѧ ісѧпл
чевнымъ ѩ смысломъ. моля
ѩ гѧ ісѧ ісохощѣ шиѹ ѣхати
ѩ ивоцѣлоѩмѣю. ѹ мѧкѣ
ѹ ѩ ѻрчѣ ісѧ братѹ мѣ ѣхадомо
въ. ѩ вѣ ѣдѣ ѣмаісомьмачанѩгра
ѩ ѩ ѩ ѣселитѩ ѩ ѣсѧ ѣдрѹги
своѩ ѩ мнѧ дворѣ болеславле.
ѩ ѣмѫжѣ ѩ мнѩ ѩ ѣсоповѣда
шаѣ мѹ ѫ дворѣ. ѩ ѩ ѣсѣ ѩ шахо
ѫщѣ ѩ ѩ ѣ ѫ ѹбити болеславъ.
ѩ мѣѧ вѣ ѣрыѩ томѹ ѫ лабавъ злѣ
жи. вѩ ѫ жѣ мощьѣ ѩ ѩ дошлсѧ

ратници въ гнѣвѣ высымъ дво
ръ. и въ ѹбаша собѣ болеслава. нѣсотвори шарлыи тойсъ
вѣ тъмѣ приказмѣнъ. и якоже
и къ пилатѹ съ брасмахамы
слаше. такожѣ и ѡни кълний
пѣтѣмса подобаше. съвѣ
щаша каковы шадоѹбити го
сподина своѣго. рѣшаже ѣпой
дѣтьнарадоѹтренюю. тогда
половимъѣго. оѹтрѹжебы
вшюв ъ дворишарадоѹтрению.
вячеславъ же оѹслышавъ
сѡмъ. пречеславатобѣгй.
и коданалъѣ симнѣдобыти
оѹтрасего. и поъставъпой
демарадоѹтренюю. състиже
же болеславъ во воротѣхъ
чеславъ же ѡбратѣвса и пречедо
брѣбѣ мамъ гнъвечеръ. къбо
леславъ же примичедьявол
коѹхѹ и разврати сръцѣего. да
и ѹбѣ ѣсъмечь. ѡвѣ щасницѣ
бехощѹоѹмнѣбыти и поѹдари

Ни

мечемъ потлаша вячеславъ же
ѡ братии сий рече что е сиѹ
мыслилъ · и ѡ хапи въ и повръ
же и падемадмимъ рече то ти
бъ братие таж а прите къ оуда
ри ѡдрѹ шавячеславъ же пѣти
братаи къ цр кви по бѣжедьа
волаже · дѣвачьи станиира оу
бисти ав ъ цр кви ы и врат ѣ · гль
вы саже прите къ проводеемѹ
ребра мечемъ · и ме пѣти ндрѫ
своиглавр ѫ ципи во и ги предаю
дхъмои · оубишаже в пломъ
градѣ смимъ мыс тинѹ ѣдино
го · аимы ам ѹ жи и дошав бор ъ
ѡвинъже и бишаадр ѹ зиира
сѣ тошасапоземламъ · амла
демуни бишае то · абжнара
бырастграбишаи гмашаи къ
града · ажемыи хъ аимы ам ѹ
жи ѣдаша · и всюмепри ѧ смемѹ
съ творишапохотьоубиша
кмарьсвои · тиражерече идѣ
магоспожю · даи динова и ѹ ролъ

ѣшибратасвоегоймтрысвою.
болеславъжерѣмискамысяде
жетьдажеймтѣмидоспѣѣм.
вячеславажерадѣѣкшеѡйдо
шайместъхраминвшеѣго.кра
стѣйжеепопъвземъйпрѣщѣ
рковьюположкий.йпокрытво
мсоюплашамицею.оуслыша
вшижемтиоубьѣмиесмасво
ѣго.йпритекшийскашеѣго.
оуздрѣвшижейприпадекъсрцу
ѣго.йплачюшисмасъбираше
оудытелесисмасвоѣго.собра
вшижейместѣместиѣговъ
домъсвой.йъпоповѣйдѣтъ
ѡлывшеййѡболѣсъшейпо
ложишашйпосредицурѣсви.оубо
ѣвшижесамтиѣгосмртиѭ
жавъхорватѣхъ.истрашнобоѣ
ѡчюжеюрбкудаемиепрѣпръ
пить.послашъжемерастижѣ
ѣболеславъ.прѣдвашжепопа
паоула.дамлтвоуѣъптворй
ладнимъ.погребошачтиноѣго

Н-6

тѣло. Вячеслава добраго
правѣдматовлика. неточетца
и хо люба. слажи бо емужитъ
мнѣмъ ис страхомъ. кровь
его мехотящи попрядми все
млюйти. въ претиняже ве
черъ всимъ видящимъ урисан
шуде мадлимъ. идивишася
тувсиѣ шедадѣ емсѧ бѣмо
литвами и благовѣрием дю
братов вячеслава и больши чю
домавитися. въистиннѣ бу
бохвѣ мущи естыхъ мучѣ
ми ісъ приложисѧ мукаего.
сѣмѣ тѣ въ бо сотворишаѡ ме
мъ и якоже и юдѣи ѡхѣ. рас
ѣкошаже его и младенцу его
и убиша. въистиннѣ вѣсьма
родъ чловѣчѣскъ дѣлми сѧ
шеи плакашесѧ ѡ немъ. оу
бьемъ же бывячеславъ ысѧ
сьволѣ. ф. и. т. и. л. въ. ѕ. и мди
кта. в. кругъ. г. въ. ки. дѣ
мцасемтѧбра. и бѣтъ покой

ѥгодшювъвѣчнѣмъпокоищ.
съвѣтьмиихъбранныимиѥгора
дибѣрвинны. идѣжевсиправѣ
дмиипочиваютъ. въсвѣтѣ
животинемъътвоѥмъгнѣ
йўставижебѣтьихъбранныихъ
своихъ. вторутаниѥмевѣръ
нымъ. мопостѣтимлитьюсво
ѥю. йпреложийѡисаменіи
срца. напоканиѥиразумъ
миегрѣховъсвоихъ: Болеслав
въжепоманувсѧісъгоу. бгу
іколиісогрѣхасъътворивъ. по
моливсѧісъбгуйвсѣмъсты
мъ. йпославъслугипримеѣ
ѣлобратіасвоѥговачеслав
вайѣболеславлаградъа. іѥсла
вномаградѣпрасѣ. глаасъсъ
грѣшй. йгрѣхъмойнѣѥдаіко
миамоиаасъвѣмъ. йполю
жишайвъцрквистговита
йдесноюстрануѡлтара
двоюна. і. аплуйдежебѣслав
рекъсътворюцрквьтоу. преме

семъ же бы вячеславъ князь.
мца марта въ. г. днь. в гь по
кои е годъ шюмаломи авраами
исаи каи якова. и дъ вжевси
праведнии почивающе
въ сердцемъ та нашего оца ха.
емоуже слава въ вкъ кнамиинь: